**اظهارنظر عمومی شماره ۱۹ (۲۰۱۶)؛**

 **بودجه عمومی برای تحقق حقوق کودکان (ماده ۴)**

**اول. مقدمه**

۱. ماده ۴ کنوانسیون حقوق کودک مقرر می‌کند:

كشورهاي‌ طرف‌ كنوانسيون‌ اقدامات‌ اجرائي‌ و قانوني‌ لازم‌ را جهت‌ تحقق‌ حقوق‌ شناخته‌شده‌ در اين‌ كنوانسيون‌ معمول‌ خواهند داشت‌. كشورهاي‌ طرف‌ كنوانسيون‌ با توجه‌ به‌ حقوق‌ اقتصادي‌، اجتماعي‌، فرهنگي‌ اقداماتي‌ را در جهت‌ به‌کارگیری‌ حداكثر منابع‌ موجود خود و در صورت‌ لزوم‌ در چارچوب‌ همکاری‌های‌ بين‌المللي‌ به‌ عمل‌ خواهند آورد.

اظهارنظر عمومی حاضر، کشورهای عضو را در اجرای ماده ۴ در رابطه با بودجه عمومی کمک خواهد کرد. تعهدات کشورهای عضو را مشخص کرده و توصیه‌هایی در مورد چگونگی به رسمیت شناختن تمام حقوق مربوط به کنوانسیون، به‌ویژه حقوق کودکان در شرایط آسیب‌پذیر، از طریق تصمیم‌گیری‌های مؤثر، کارآمد، عادلانه، شفاف و پایدار در خصوص بودجه عمومی ارائه می‌دهد.

۲. با توجه به این‌که ماده ۴ به همه حقوق کودک مربوط می‌شود و تمام آن حقوق می‌تواند تحت تأثیر بودجه عمومی قرار گیرد، اظهارنظر عمومی حاضر در مورد کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن اعمال می‌شود. یک چارچوب برای اطمینان از اینکه بودجه عمومی به تحقق این حقوق کمک می‌کند را فراهم کرده، و در بخش سوم، تحلیلی از اصول کلی کنوانسیون که در مواد ۲، ۳، ۶ و ۱۲ آمده است، ارائه می‌دهد.

۳. در هنگام اشاره به "کودک " یا "کودکان "، اظهارنظر عمومی همه افراد زیر سن ۱۸ سال که حقوق آن‌ها به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم، مثبت یا منفی تحت تأثیر تصمیمات مربوط به بودجه عمومی است را در برمی‌گیرد. "کودکان در شرایط آسیب‌پذیر " کسانی هستند که به‌ویژه در معرض نقض حقوق خود قرار می‌گیرند، مانند کودکان معلول، کودکان در شرایط پناهندگی، کودکان گروه‌های اقلیت، کودکانی که در فقر زندگی می‌کنند، کودکان در مراقبت‌های جایگزین و کودکانی که مشکل قانونی دارند.

۴. برای منظور اظهارنظر عمومی حاضر، تعاریف زیر استفاده می‌شود:

الف. "بودجه" شامل جمع‌آوری درآمد عمومی، تخصیص بودجه و هزینه‌های دولت؛

(ب) "وظایف اجرا " به تعهدات کشورهای عضو در پاراگراف ۲۷ زیر اشاره دارد؛

(ج) "اصول کلی کنوانسیون " به اصول بخش سوم اشاره دارد؛

(د) "اصول بودجه " به اصول بخش چهارم اشاره دارد؛

(ه) "قانون " به تمام معاهدات بین‌المللی، منطقه‌ای، ملی و محلی و / یا قوانین مرتبط با حقوق کودکان اشاره دارد؛

(و) "سیاست‌ها " به تمام سیاست‌های عمومی، استراتژی‌ها، مقررات، دستورالعمل‌ها و اظهارات، ازجمله اهداف، شاخص‌ها و نتایج هدفمند، که بر حقوق کودک تأثیر می‌گذارد، یا توانایی تأثیرگذاری را دارند، اشاره می‌کند؛

(ز)"برنامه‌ها " به چارچوب‌هایی اشاره دارند که توسط آن کشورهای عضو قصد دستیابی به قانون و سیاست‌های خود را دارند. چنین برنامه‌هایی به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم بر کودکان تأثیر می‌گذارند، مثلاً با تأثیر بر حقوق خاص کودک، فرایندهای بودجه عمومی، زیرساخت‌ها و نیروی کار؛

(ح)"Subnational" به سطح اداری یا سطوح زیر سطح ملی، مانند مناطق، استان‌ها، شهرستان‌ها و یا شهرداری اشاره دارد.

۵. در قسمت اول، پیش‌زمینه، منطق و هدف اظهارنظر عمومی ارائه می‌شود. بخش دوم تجزیه‌وتحلیل قانونی ماده ۴ در رابطه با بودجه عمومی است. بخش سوم، اصول کلی کنوانسیون را در این زمینه تفسیر می‌کند. بخش چهارم به اصول بودجه عمومی اختصاص دارد. بخش ششم به چگونگی کمک بودجه عمومی به تحقق حقوق کودک می‌پردازد. بخش هفتم راهنمایی در خصوص انتشار اظهارنظر عمومی فراهم می‌کند.

**الف. پیشینه**

۶. اظهارنظر عمومی حاضر بر اساس اظهارنظر عمومی شماره ۵ (۲۰۰۳) در مورد اقدامات کلی اجرای کنوانسیون است که بیان می‌دارد مفهوم «اقدامات کلی اجرا» پیچیده است و کمیته احتمالاً اظهارنظر عمومی با جزئیات بیشتری در مورد عناصر فردی به‌زودی ارائه می‌کند.[[1]](#footnote-1) یکی از این عناصر استفاده از بودجه عمومی است. اظهارنظر عمومی حاضر همچنین بر پایه روز بحث عمومی که کمیته در سال ۲۰۰۷ در مورد مسئولیت دولت در مورد منابع برای حقوق کودک برگزار کرد، پایه نهاده شده است.

۷. اظهارنظر عمومی حاضر از طریق چندین قطعنامه و گزارش سازمان ملل که اصول بودجه را از دیدگاه حقوق بشر تعیین کرده‌اند، از این موضوع اطلاع کسب کرده است ازجمله:

(الف) قطعنامه ۱۹/۲۸ شورای حقوق بشر به‌منظور سرمایه‌گذاری بهتر در حقوق کودک[[2]](#footnote-2) و گزارش کمیساریای عالی حقوق بشر سازمان ملل متحد که قبل از این قطعنامه با عنوان "به‌سوی سرمایه‌گذاری بهتر در حقوق کودک " A/HRC/28/33 تهیه‌شده است. آن‌ها به نقش سیاست‌های ملی، بسیج منابع، شفافیت، پاسخگویی، مشارکت، تخصیص و هزینه، سیستم‌های حمایت از کودکان، همکاری بین‌المللی و پیگیری درزمینهٔ سرمایه‌گذاری در ارتباط با کودکان پرداخته‌اند؛

(ب) قطعنامه ۲۱۸/۶۷ مجمع عمومی درباره ترویج شفافیت، مشارکت و پاسخگویی در سیاست‌های مالی، که بر نیاز بهبود کیفیت، کار آیی و اثر سیاست‌های مالی تأکید می‌کند، و کشورهای عضو را تشویق می‌کند تا تلاش‌های خود را برای افزایش شفافیت، مشارکت و پاسخگویی در سیاست‌های مالی تقویت کنند.

۸. اظهارنظر عمومی حاضر همچنین با مشاوره‌های کمیته با نمایندگان کشورها، سازمان ملل، سازمان‌های غیردولتی، کودکان و کارشناسان فردی از طریق بررسی‌ها، جلسات و مشاوره‌های منطقه‌ای در آسیا، اروپا، آمریکای لاتین و کارائیب، خاورمیانه و شمال آفریقا و مناطق جنوب صحرای آفریقا، اطلاعاتی کسب کرده است. علاوه بر این، اظهارنظر عمومی از طریق مشاوره جهانی توسط نظرسنجی آنلاین با ۲۶۹۳ کودک از ۷۱ کشور،[[3]](#footnote-3) گروه‌های متمرکز و مشاوره‌های منطقه‌ای در آسیا، اروپا و آمریکای لاتین اطلاعاتی به دست آورده است. این مشاوره دربرگیرنده مشارکت پسران و دختران با زمینه‌های مختلف ازلحاظ سن، جنس، توانایی، زمینه‌های اجتماعی-اقتصادی، زبان، قومیت، ثبت‌نام در مدرسه، جابجایی و تجربه بودجه مشارکت کودکان است. پیام‌های کودکان به تصمیم‌گیرندگان بودجه عمومی عبارت‌اند از:

(الف) به‌خوبی برنامه‌ریزی کنید در بودجه باید به‌اندازه کافی پول برای تأمین تمام حقوق کودکان وجود داشته باشد؛

(ب) اگر شما از ما نپرسید بر روی چی سرمایه‌گذاری کنید، غیرممکن است که بر روی ما سرمایه‌گذاری کنید! ما میدانیم؛ شما باید بپرسید؛

(پ) فراموش نکنید که کودکان دارای نیازهای خاص را در بودجه خود در نظر بگیرید؛

(ت) پول را عادلانه و عاقلانه صرف کنید. پول ما را خرج چیزی که بی‌فایده است نکنید - کارآمد باشید، صرفه‌جویی در هزینه کنید؛

(ث) سرمایه‌گذاری در کودکان سرمایه‌گذاری طولانی‌مدت است و تولید زیادی دارد، بنابراین به یاد داشته باشید که به آن فکر کنید؛

(ج) سرمایه‌گذاری در خانواده‌های ما همچنین یک راه مهم برای تضمین حقوق ما است.

(چ) اطمینان حاصل کنید که فساد وجود ندارد؛

(ح) از طریق گوش دادن به نظرات مردم در مورد حاکمیت، حقوق همه شهروندان جوان و پیر را به رسمیت بشناسید؛

(خ) می‌خواهیم دولت بیشتر پاسخگو و شفاف باشد؛

(د) گزارش‌هایی را از نحوه استفاده از پول منتشر کنید.

(ذ) اطلاعات بودجه را به همه کودکان از راه‌هایی که به‌راحتی قابل‌فهم بوده و در رسانه‌هایی که محبوب کودکان هستند، مانند رسانه‌های اجتماعی، فراهم کنید.

۹. همه معاهدات اساسی حقوق بشر شامل مقرراتی شبیه به ماده ۴ کنوانسیون هستند؛ بنابراین، اظهارنظرهایی که به بودجه عمومی می‌پردازند که در رابطه با این مقررات صادر شده است، باید به‌عنوان مکمل اظهارنظر عمومی حاضر دیده شوند.[[4]](#footnote-4)

۱۰. اظهارنظر عمومی حاضر مربوط به مدیریت منابع مالی کشورها است که به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم بر کودکان در حوزه قلمرو آن‌ها تأثیر می‌گذارد. برنامه عمل آدیس‌آبابا سومین کنفرانس بین‌المللی تأمین مالی توسعه (۲۰۱۵) و متحول کردن دنیای ما: برنامه ۲۰۳۰ توسعه پایدار (۲۰۱۵) را تصدیق می‌کند. این برنامه‌ها مدیریت منابع مربوط به همکاری بین‌المللی که کودکان را تحت تأثیر قرار می‌دهد، مانند برنامه‌ها، حمایت از بخش‌ها و بودجه، همکاری‌های جنوب و جنوب و همکاری بین منطقه‌ای را مورد توجه قرار می‌دهد. کمیته یادداشت تفاهم مشترک در مورد رویکردهای مبتنی بر حقوق بشر برای همکاری‌های توسعه و برنامه‌ریزی تصویب شده توسط گروه توسعه سازمان ملل متحد (۲۰۰۳)، اعلامیه پاریس در مورد اثربخشی کمک: مالکیت، هماهنگی، تنظیم، نتایج و پاسخگویی متقابل (۲۰۰۵)، برنامه عمل آکرا (۲۰۰۸) و مشارکت بوسان برای همکاری‌های مؤثر توسعه (۲۰۱۱)، که به این مدیریت نیز می‌پردازد را یاد آوری می‌کند. علاوه بر این، کمیته از ارتباط بالقوه مفاد اظهارنظر عمومی حاضر با استانداردهای موجود و در حال توسعه ملی، منطقه‌ای و بین‌المللی مربوط به مدیریت مالی عمومی در نظر گرفته است، با این شرط که چنین استانداردها با مقررات کنوانسیون تناقض نداشته باشد. سه مثال عبارت‌اند از: کتابچه بین‌المللی مدیریت مالی عمومی،[[5]](#footnote-5) که اثربخشی، کار آیی و عدالت در مدیریت مالی عمومی را نشان می‌دهد، کد شفافیت مالی، که توسط صندوق بین‌المللی پول در سال ۲۰۱۴ اتخاذ شد و خواستار جامعیت، وضوح، اطمینان، به‌موقع بودن و ارتباط در گزارش‌های عمومی در مورد مالیات‌های گذشته، حال و آینده دولتی برای بهبود مدیریت مالی و حساب دهی است، و اصول ترویج حاکمیت مسئول وام گرفتن و قرض دادن که توسط کنفرانس تجارت و توسعه سازمان ملل متحد در سال ۲۰۱۲ تصویب شد.

**ب. منطق**

۱۱. کمیته پیشرفت قابل توجه کشورهای عضو در بررسی و تدوین قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های داخلی مطابق با مقررات کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن را به رسمیت می‌شناسند. در عین حال، کمیته تأکید می‌کند که چنین قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌ها نمی‌تواند بدون استفاده از منابع مالی کافی، آماده شده، اختصاص داده شده و هزینه شده به شیوه‌ای پاسخگو، مؤثر، کارآمد، عادلانه، مشارکتی، شفاف و پایدار اجرا شود.

۱۲. هنگام بررسی گزارش کشورهای عضو به کمیته، در بحث‌ها با نمایندگان کشورهای عضو و در مشاهدات نهایی خود، کمیته نگرانی‌هایی را در مورد اینکه آیا میزان بودجه برای تحقق حقوق کودک کافی است، مطرح کرده است. کمیته مجدداً تأکید می‌کند که اولویت دادن به حقوق کودکان در بودجه‌ها، در سطوح ملی و فرو ملی، همان‌گونه که کنوانسیون مقرر کرده، نه تنها به شناسایی این حقوق، بلکه به تأثیرات مثبت بلندمدت بر رشد اقتصادی آینده، توسعه پایدار و همه جانبه، و انسجام اجتماعی نیز کمک می‌کند.

۱۳. بر اساس فوق، کمیته تأکید می‌کند که کشورهای عضو باید در تمام مراحل فرایندهای بودجه و سیستم‌های اداری خود در سطح ملی و فرو ملی، همه حقوق کودکان را در نظر بگیرند. در عین حال که تفاوت فرآیندهای بودجه بین کشورهای و توسعه روش‌های بودجه بندی حقوق کودک توسط برخی کشورها را تصدیق می‌کند، اظهارنظر عمومی حاضر در مورد چهار مرحله عمده بودجه که همه کشورها را در برمی‌گیرد ازجمله برنامه‌ریزی، تصویب، اجرا و پیگیری، راهنمایی‌های ارائه می‌دهد.

**پ. اهداف**

۱۴. هدف اظهارنظر عمومی حاضر ترویج درک تعهدات مربوط به کنوانسیون در رابطه با بودجه بندی حقوق کودکان به‌منظور تقویت تحقق این حقوق و ترویج تغییر واقعی در چگونگی برنامه‌ریزی، تصویب بودجه، اجرا و پیگیری به‌منظور پیشبرد اجرای کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن است.

۱۵. این هدف پیامدهایی برای اقداماتی در نظر گرفته شده در طول فرایند بودجه توسط قوای دولت (اجرایی، قانونی و قضایی)، سطوح (ملی و محلی) و ساختار (مانند وزارتخانه‌ها، ادارات و یا سازمان‌ها) دارد. وظایف به اهدا کنندگان و دریافت کنندگان همکاری بین‌المللی سرایت می‌کند.

۱۶. این هدف همچنین برای دیگر ذینفعان در روند بودجه، ازجمله مؤسسات ملی حقوق بشر، رسانه‌ها، کودکان، خانواده‌ها و سازمان‌های جامعه مدنی تأثیر می‌گذارد. کشورهای عضو باید، به شیوه‌ای مناسب محیط‌هایی را برای نظارت فعال و مشارکت معنی دار این ذینفعان در فرایند بودجه فراهم کنند.

۱۷. علاوه بر این، هدف مستلزم اقدام دولت‌ها در افزایش آگاهی و ظرفیت سازی مقامات دولتی و دیگران در رابطه با محتوای اظهارنظر عمومی حاضراست.

**دوم. تجزیه‌وتحلیل قانونی ماده ۴ در ارتباط با بودجه عمومی**

**الف) "کشورهای عضو باید انجام دهند "**

۱۸. کلمات «باید انجام شود» بدان معنی است که دولت‌های عضو در انجام وظیفه خود برای اجرای اقدامات قانونی، اداری و سایر اقدامات لازم برای تحقق حقوق کودکان که شامل اقدامات مربوط به بودجه عمومی است، اختیاری ندارند.

۱۹. از این رو، تمام قوا، سطوح و ساختارهای دولتی که در ایجاد بودجه عمومی نقش دارند، باید وظایف خود را به‌گونه‌ای اجرا کنند که با اصول کلی کنوانسیون و اصول بودجه مندرج در بخش‌های III و IV در زیر مطابقت داشته باشد. کشورهای عضو باید یک محیط کارآمد ایجاد کنند که قوای قانون‌گذاری، قوه قضائیه و مؤسسات حسابرسی عالی بتوانند به نحو مشابه عمل کنند.

۲۰. دولت‌های عضو باید تصمیم‌گیرندگان بودجه را در تمامی سطوح اجرایی و قانونی برای دسترسی به اطلاعات و منابع لازم توانا کرده و ظرفیت تحقق حقوق کودک را برای آن‌ها ایجاد کنند.

**ب "تمام اقدامات قانونی، اداری و سایر موارد "**

۲۱. تعهد به انجام "همه اقدامات مناسب " شامل وظیفه تضمین آن است که:

(الف) قوانین و سیاست‌ها برای حمایت از بسیج منابع، تخصیص بودجه و هزینه برای تحقق حقوق کودکان وجود دارد؛

(ب) داده‌ها و اطلاعات لازم را در مورد کودکان جمع‌آوری، تولید و منتشر کرده جهت حمایت از طراحی و اجرای قوانین، سیاست‌ها، برنامه‌ها و بودجه‌های مناسب برای پیشبرد حقوق کودک؛

(ج) منابع كافی دولتی بسیج شده، به‌طور مؤثر اختصاص داده شده تا به‌طور كامل قوانین، سیاست‌ها، برنامه‌ها و بودجه تأیید شده را اجرا کند؛

(د) بودجه‌ها به‌طور سیستماتیک در سطوح ملی و داخلی کشورهای عضو، به شیوه‌ای که تحقق حقوق کودکان را تضمین کند، برنامه‌ریزی، اجرا و اعمال شود.

۲۲. اقدامات در زمانی مناسب است که مستقیماً یا غیرمستقیم پیشرفت حقوق کودکان در یک زمینه خاص، ازجمله در بودجه عمومی را در نظر داشته باشند.

۲۳. "اقدامات قانونی " که کشورهای عضو در رابطه با بودجه عمومی موظف به اتخاذ آن هستند، شامل بررسی قوانین موجود و ایجاد و تصویب قوانین باهدف اطمینان از اینکه بودجه برای تحقق حقوق کودکان در سطوح ملی و داخلی به‌اندازه کافی است. "اقدامات اداری " شامل توسعه و اجرای برنامه‌هایی در راستای اهداف قانون تصویب شده و تضمین بودجه کافی دولتی برای آن است. به‌عنوان مثال، "اقدامات دیگر " می‌تواند شامل توسعه مکانیزه مشارکت بودجه عمومی و اطلاعات یا سیاست‌های مربوط به حقوق کودکان باشد. به نظر می‌رسد که بودجه‌های عمومی به سه دسته از اقدامات می‌رسند، در حالی که برای اجرای سایر اقدامات قانونی، اداری و سایر موارد ضروری است. تمام قوا، سطوح و ساختارهای دولتی مسئول پیشرفت حقوق کودک هستند.

۲۴. کمیته تأکید می‌کند که دولت‌های عضو موظف هستند تا نشان دهند که چگونه اقدامات مربوط به بودجه عمومی که انتخاب می‌کنند منجر به بهبود حقوق کودکان می‌شود. کشورهای عضو باید شواهدی از نتایج به دست آمده برای کودکان در نتیجه این اقدامات نشان دهند. نشان دادن دلایل اتخاذ اقدامات بدون شواهد نتایج جهت اجرای ماده ۴ کافی نیست.

**پ. برای اجرای حقوق شناخته شده در کنوانسیون حاضر**

۲۵. "حقوق به رسمیت شناخته شده در کنوانسیون حاضر " شامل حقوق مدنی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی است. کشورهای عضو موظف هستند که بلافاصله تحقق حقوق مدنی و سیاسی و اجرای حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی "تا حداکثر منابع موجود " را انجام دهند. این بدان معنی است که تحقق کامل این حقوق ضرورتاً به‌طور پیوسته به دست می‌آید (بخش دوم د را در زیر ببینید).

۲۶. اجرای حقوق کودک نیازمند توجه کامل به تمام چهار مرحله فرآیند بودجه عمومی است: برنامه‌ریزی، تصویب، اجرا و پیگیری. حقوق همه كودكان باید در طول فرایند بودجه، مطابق با اصول كلی كنوانسیون و اصول بودجه مندرج در اظهارنظر عمومی حاضر، مورد توجه دولت‌ها قرار گیرد.

۲۷. ازلحاظ بودجه، "اجرای حقوق کودکان " به این معنی است که دولت‌های عضو موظف به بسیج، تخصیص و صرف منابع عمومی به شیوه‌ای وفادار به تعهدات خود در اجرا هستند. کشورهای عضو باید همه حقوق کودک را به نحو زیر رعایت، حمایت و برآورده کنند:

(الف) "احترام " به این معنی است که دولت‌های عضو نباید به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم در بهره‌مندی حقوق کودکان دخالت کنند. در رابطه با بودجه‌ها، این بدان معنی است که دولت از دخالت در استفاده از بهره‌مندی حقوق کودک خودداری کند، برای مثال، تبعیض در مورد گروه‌های خاصی از کودکان در تصمیم‌گیری‌های بودجه، یا حذف بودجه یا هدایت منابع از برنامه‌های موجود برای بهره‌مندی از حقوق اقتصادی، اجتماعی یا فرهنگی کودکان، به‌جز در شرایط مندرج در پاراگراف ۳۱ زیر؛

(ب) "حمایت " بدان معنی است که کشورهای عضو از دخالت اشخاص ثالث در حقوق که تحت کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری تضمین شده است، جلوگیری کنند. در خصوص بودجه عمومی، نمونه‌هایی از چنین اشخاص ثالث ممکن است بخش کسب و کار[[6]](#footnote-6) و مؤسسات مالی منطقه‌ای یا بین‌المللی باشد که شاید در مراحل مختلف فرایند بودجه عمومی نقش داشته باشد. تعهد به حمایت مستلزم آن است که کشورهای عضو اطمینان حاصل کنند که بسیج درآمد، تخصیص بودجه و هزینه آن‌ها مورد دخالت اشخاص ثالث قرار نمی‌گیرد. این امر مستلزم آن است که کشورهای عضو نقش اشخاص ثالث و مکانیزه شکایات را تنظیم کرده و به‌طور سیستماتیک در موارد توسط نقض آن‌ها اقدام کنند.

(پ) "تکمیل " مستلزم آن است که دولت‌های عضو اقدام به تضمین کامل تحقق حقوق کودک نمایند. کشورهای عضو باید:

(۱) حقوق کودکان را با اقداماتی که کودکان را قادر می‌سازد و کمک می‌کند تا از حقوق خود بهره‌مند شوند، تسهیل کنند. درزمینهٔ بودجه، این امر شامل تجهیز تمام سطوح و ساختارهای اجرایی، قوه مقننه و قوه قضائیه به منابع و اطلاعات لازم برای پیشبرد حقوق همه کودکان به شیوه‌ای جامع و پایدار است. این شامل تدابیر لازم برای افزایش دانش و درک کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن در چارچوب عملکردهای دولت و ترویج فرهنگی است که به حقوق کودکان احترام گذاشته، آن‌ها را رعایت و اجرا می‌کند.

(۲) فراهم کردن برای حقوق کودکان وقتی کشورها به دلایلی فراتر از کنترل خود قادر به درک این حقوق، از طریق ابزار موجود در اختیارشان نیستند. این تعهد شامل اطمینان از این است که داده‌ها و اطلاعات قابل اعتماد و تفکیک شده به‌طور عمومی برای ارزیابی و نظارت بر میزان بهره‌مندی کودکان استفاده از حقوقشان، به‌عنوان مثال، در بخش‌های مختلف کشور قابل دسترسی است.

(۳) ترویج حقوق کودکان با اطمینان از اینکه آموزش مناسب و آگاهی عمومی در مورد پروسه‌های تصمیم گیری در بودجه و تأثیرات آن‌ها وجود دارد. در رابطه با بودجه‌ها، این به معنی بسیج، تخصیص و صرف هزینه‌های کافی برای برقراری ارتباط و تعامل با کودکان، خانواده‌های آن‌ها و مراقبین از تصمیمات مربوط به بودجه، ازجمله قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌هایی است که بر آن‌ها تأثیر می‌گذارد. کشورهای عضو باید به‌طور مداوم نتایج را در گروه‌های مختلف ارزیابی کنند تا مشخص شود که ارتقاء مؤثر در کجاها لازم است.

**ت. با توجه به حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، کشورهای عضو باید چنین اقداماتی را با حداکثر منابع موجود خود انجام دهند.**

۲۸. با توجه به این تعهد، کشورهای عضو باید تمامی اقدامات احتمالی را برای بسیج، تخصیص و صرف منابع مالی کافی انجام دهند. بودجه اختصاص یافته به سیاست‌ها و برنامه‌هایي كه به تحقق حقوق كنوانسيون و پروتکل‌های اختياري آن كمك می‌کند، بايد به‌طور مطلوب و با اصول كلي كنوانسيون و بودجه كه در اظهارنظر عمومی حاضر مطرح شده است، صرف شود.

۲۹. کمیته تکامل مفاهیم "حداکثر میزان منابع موجود " و "تحقق پیشرو " در سایر معاهدات بین‌المللی حقوق بشری[[7]](#footnote-7) به رسمیت می‌شناسد و ماده ۴ کنوانسیون به‌عنوان منعکس کننده هر دو است؛ بنابراین، کشورهای عضو باید اقداماتی با توجه به حداکثر منابع موجود خود در رابطه با حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی و در صورت لزوم در چارچوب همکاری بین‌المللی، باهدف دستیابی به تدابیر کامل تحقق این حقوق بدون تعصب به تعهداتی که بلافاصله بر اساس قوانین بین‌المللی قابل اجرا است، اتخاذ کنند.

۳۰. "کشورهای عضو باید چنین اقداماتی را با توجه به حداکثر منابع موجود خود اتخاذ کنند " به این معنی است که انتظار می‌رود دولت‌های عضو نشان دهند که هر گونه تلاش برای بسیج، تخصیص و صرف منابع بودجه برای تحقق حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی همه کودکان را به کار بسته‌اند. کمیته این واقعیت را تأکید می‌کند که حقوق کودکان وابسته و غیرقابل تقسیم است و در تفاوت بین حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی از یک سو و حقوق مدنی و سیاسی از سوی دیگر باید احتیاط شود. تحقق حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی اغلب بر توانایی کودکان برای اجرای کامل حقوق سیاسی و مدنی خود و برعکس تأثیر می‌گذارد.

۳۱. تعهد تحمیل شده بر کشورها به‌موجب ماده ۴ به‌منظور «تحقق بخشیدن به حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی کودکان» تا حد امکان همچنین به معنای آن است که آن‌ها نباید اقدامات قهقرایی عمدی در رابطه با حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی اتخاذ کنند.[[8]](#footnote-8) کشورهای عضو نباید اجازه دهند میزان موجود بهره‌مندی از حقوق کودکان بدتر شود. در مواقع بحران اقتصادی، امکان اتخاذ اقدامات واپس‌گرا پس از ارزیابی تمام گزینه‌های دیگر و اطمینان از اینکه کودکان آخرین افرادی هستند که تحت تأثیر قرار می‌گیرند، به‌ویژه کودکان در شرایط آسیب‌پذیر، وجود دارد. کشورهای عضو باید نشان دهند که چنین اقداماتی ضروری، معقول، متناسب، غیر تبعیض آمیز و موقت هستند و هرگونه حقوق تحت تأثیر قرار گرفته در اسرع وقت جبران می‌شود. کشورهای عضو باید اقدامات لازم را اتخاذ کنند تا گروه‌های کودکانی که تحت تأثیر قرار گرفته‌اند و دیگران بادانش درباره وضعیت این کودکان، در روند تصمیم گیری مربوط به چنین اقداماتی شرکت کنند. تعهدات اساسی فوری و حداقلی[[9]](#footnote-9) در خصوص حقوق کودکان، نباید با هیچ‌گونه اقدام پس گرا، حتی در زمان بحران اقتصادی، مورد مصالحه قرار بگیرد.

۳۲. ماده ۴۴ کنوانسیون کشورهای عضو را ملزم به گزارش منظم در مورد پیشرفت آن‌ها در پیشبرد حقوق کودکان در حوزه قضایی خود می‌کند. اهداف و شاخص‌های کیفی و کمی روشن و واضح باید برای نشان دادن تحقق پیشرو حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی کودکان تا حداکثر منابع موجود، و همچنین تحقق تعهدات فوری ناشی از این حقوق و تحقق حقوق مدنی و سیاسی باید مورد استفاده قرار گیرد. انتظار می‌رود که کشورهای عضو به‌طور منظم اقدامات خود را برای بررسی و در دسترس بودن و به حداکثر رساندن منابع برای حقوق همه کودکان تضمین کنند.

۳۳. کمیته اهمیت بسیار زیادی در پروسه‌های تصمیم گیری پاسخگو، شفاف، فراگیر و مشارکتی در سطوح ملی و محلی به‌عنوان ابزار دستیابی به منابع لازم برای اجرای حقوق کودکان، ازجمله حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی قائل است.

۳۴. فساد و سوءاستفاده از منابع عمومی در بسیج، تخصیص و هزینه درآمد دولت، نشان دهنده شکست دولت برای رعایت تعهد خود جهت استفاده از حداکثر منابع موجود است. این کمیته بر اهمیت تخصیص منابع برای جلوگیری و از بین بردن هر گونه فساد تأثیر گذار بر حقوق کودکان، مطابق با کنوانسیون سازمان ملل متحد علیه فساد تأکید می‌کند.

**(ث) «و در صورت نیاز، در چارچوب همکاری بین‌المللی»**

۳۵. دولت‌های عضو موظف‌اند که با یکدیگر در ارتقای احترام جهانی و رعایت حقوق بشر،[[10]](#footnote-10) ازجمله حقوق کودک، همکاری کنند. کشورهایی که منابع لازم برای اجرای حقوق مندرج در کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری خود را ندارند ملزم به دنبال همکاری بین‌المللی، چه دو جانبه، منطقه‌ای، بین منطقه‌ای، جهانی یا چند جانبه هستند. کشورهای عضو با منابع برای همکاری بین‌المللی، تعهدی برای ارائه چنین همکاری باهدف تسهیل اجرای حقوق کودکان در کشور دریافت کننده دارند.

۳۶. کشورهای عضو باید نشان دهند که در صورت لزوم، هر گونه تلاش برای پیگیری و اجرای همکاری بین‌المللی برای تحقق حقوق کودک را انجام داده‌اند. چنین همکاری ممکن است شامل حمایت فنی و مالی در رابطه با اجرای حقوق کودکان در روند بودجه، ازجمله از طرف سازمان ملل متحد باشد.[[11]](#footnote-11)

۳۷. کشورهای عضو باید با تلاش‌های دیگر کشورها برای بسیج حداکثر منابع موجود برای حقوق کودکان همکاری کنند.

۳۸. استراتژی‌های همکاری کشورهای عضو از طرف اهدا کنندگان کمک‌ها و گیرندگان باید در تحقق حقوق کودکان سهیم بوده و تأثیر منفی بر کودکان و به‌ویژه کسانی که بیشتر آسیب‌پذیر هستند، نداشته باشد.

۳۹. کشورهای عضو باید از تعهدات خود تحت کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری در هنگام مشارکت در توسعه همکاری به‌عنوان اعضای سازمان‌های بین‌المللی[[12]](#footnote-12) و در هنگام امضای توافقنامه‌های بین‌المللی پیروی کنند. به همین ترتیب، کشورهای عضو باید در صورت برنامه‌ریزی و اجرای تحریم‌های اقتصادی، تأثیر بالقوه بر حقوق کودکان را در نظر بگیرند.

**سوم. اصول کلی کنوانسیون و بودجه عمومی**

۴۰. چهار اصول کلی درون کنوانسیون مبنای تمام تصمیمات و اقدامات دولت است که به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم به حقوق کودک، ازجمله بودجه عمومی ارتباط دارد.

**الف. حق عدم تبعیض (ماده ۲)**

۴۱. کشورهای عضو موظف هستند از کودکان در برابر هر نوع تبعیض "بدون در نظر گرفتن نژاد، رنگ، جنس، زبان، مذهب، عقاید سیاسی و دیگر عقاید، منشأ ملی، قومی یا اجتماعی، اموال، معلولیت، تولد یا وضعیت دیگر " حمایت کنند (ماده ۲ (۱)). کشورهای عضو در همه سطوح اداری باید برای جلوگیری از تبعیض اقدام کرده و به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم در قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های مربوط به بودجه علیه کودکان در محتوا یا اجرای آن‌ها تبعیض قائل نشوند.

۴۲. کشورهای عضو باید اقدامات پیشگیرانه‌ای را جهت اطمینان از نتایج مثبت برای همه کودکان در رابطه با قانون، سیاست‌ها و برنامه‌ها با بسیج درآمد کافی و اختصاص و صرف بودجه بر اساس آن انجام دهند. به‌منظور دستیابی به برابری حقیقی، کشورهای عضو باید گروه‌هایی از کودکان را که واجد شرایط اقدامات خاص هستند شناسایی کرده و از بودجه عمومی برای اجرای اقدامات استفاده کنند.

۴۴. کشورهای عضو باید یک محیط غیر تبعیض آمیز ایجاد کنند و گام‌هایی ازجمله تخصیص منابع بردارند تا اطمینان حاصل شود که تمامی قوا، سطوح و ساختار دولت، و همچنین جامعه مدنی و بخش کسب و کار، به‌طور فعال حق کودکان را بر عدم تبعیض ارتقا می‌بخشند.

۴۵. برای دستیابی به بودجه‌هایی که به نتایج مثبت درزمینهٔ بهره‌مندی کودکان از حقشان سهیم هستند، کشورهای عضو موظف هستند به نابرابری‌ها در میان کودکان از طریق بررسی و تجدید نظر در قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های مرتبط و با افزایش یا تغییر مجدد بخش‌های خاص بودجه و یا بهبود وضعیت اثربخشی، کار آیی و عدالت بودجه بپردازند.

**ب. بهترین منافع کودک (ماده ۳)**

۴۵. ماده ۳ (۱) کنوانسیون مقرر می‌کند که بهترین منافع کودک باید در تمامی اقدامات مربوط به کودکان مورد توجه اولیه قرار گیرد. کشورهای عضو ملزم به ادغام و اجرای این اصل در تمامی اقدامات قانونی، اداری و قضایی هستند که تأثیر مستقیم یا غیرمستقیم بر روی کودکان، ازجمله بودجه دارد. بهترین منافع کودک باید در تمام مراحل فرایند بودجه و در همه تصمیمات بودجه‌ای که بر کودکان[[13]](#footnote-13) تأثیر می‌گذارند، در نظر گرفته شود.

۴۶. همان‌طور که کمیته در اظهارنظر عمومی شماره ۱۴ (۲۰۱۳) در مورد حق کودک بر در نظر گرفتن بهترین منافع او به‌عنوان توجه اولیه بیان کرده است حقوق مندرج در کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن چارچوبی برای ارزیابی و تعیین بهترین منافع کودک است. این تعهد در زمان سنجش اولویت‌های بودجه و مصارف آن توسط کشورها مهم است. کشورهای عضو باید قادر باشند نشان دهند که چگونه بهترین منافع کودک در تصمیمات مربوط به تصمیم گیری در خصوص بودجه، ازجمله چگونگی سنجش آن‌ها در برابر ملاحظات دیگر مورد توجه قرار گرفته‌اند.

۴۷. کشورهای عضو باید تأثیرات حقوق کودک[[14]](#footnote-14) را به‌منظور اثر قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌ها بر همه کودکان در سطوح ملی و فرا منطقه‌ای، به‌خصوص کودکان در شرایط آسیب‌پذیر که ممکن است نیازهای خاصی داشته باشند، و بنابراین تحقق نیازهایشان سهم نامتناسبی از هزینه‌های را می‌طلبد، ارزیابی کنند. ارزیابی تأثیرات حقوق کودک باید بخشی از هر مرحله از فرایند بودجه بوده و مکمل سایر اقدامات نظارت و ارزیابی باشد. در حالی که کشورهای عضو روش‌های و شیوه‌های مختلفی را در هنگام ارزیابی تأثیرات حقوق کودک اعمال می‌کنند، باید از کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن، و همچنین مشاهدات پایانی مربوطه و اظهار نظرات عمومی منتشر شده توسط کمیته در توسعه چارچوب خود استفاده کنند. ارزیابی تأثیرات حقوق کودک باید توسط ذینفعان، مانند کودکان، سازمان‌های جامعه مدنی، کارشناسان، ساختارهای دولتی و مؤسسات علمی، مطلع شوند. تجزیه‌وتحلیل باید توصیه‌هایی را برای اصلاحات، جایگزین‌ها و پیشرفت‌ها انجام دهد و باید در دسترس عموم قرار گیرد.

**پ. حق زندگی، بقای و توسعه (ماده ۶)**

۴۸. ماده ۶ کنوانسیون حاکی از آن است که هر کودک حق ذاتی برای زندگی دارد و کشورهای عضو باید بقا و توسعه همه کودکان را تضمین کنند. در اظهارنظر عمومی شماره ۵ کمیته اظهار داشت که توسعه کودک "یک مفهوم جامع است که دربرگیرنده رشد جسمی، روحی، معنوی، اخلاقی، روانی و اجتماعی کودک است " و "اقدامات اجرایی باید برای دستیابی به هدف توسعه مطلوب برای همه کودکان باشد " (پاراگراف ۱۲).

۴۹. کمیته بر این عقیده است که کودکان در مراحل مختلف رشد و تکامل خود نیازهای متفاوت دارند.[[15]](#footnote-15) در تصمیمات مربوط به بودجه خود، کشورهای عضو باید تمام عوامل مورد نیاز برای کودکان سنین مختلف را برای زنده ماندن، رشد و توسعه مورد توجه قرار دهند. کشورهای عضو باید تعهد خود به حقوق کودکان را با روشن ساختن بخش‌هایی از بودجه خود که کودکان در گروه‌های سنی مختلف را تحت تأثیر قرار می‌دهد، نشان دهند.

۵۰. کمیته تصریح می‌کند که سرمایه‌گذاری در توسعه دوران کودکی تأثیر مثبتی بر توانایی کودکان بر اجرای حقوق خود داشته، چرخه‌های فقر را شکسته و بازده اقتصادی بالا خواهد داشت. عدم سرمایه‌گذاری برای کودکان در سال‌های اولیه می‌تواند برای توسعه مضر باشد و محرومیت‌های موجود، نابرابری‌ها و فقر بین نسل‌ها را تقویت کند.

۵۱. تضمین حق زندگی، بقا و توسعه شامل نیاز به در نظر گرفتن بودجه برای گروه‌های مختلف کودکان در نسل فعلی در عین توجه به نسل آینده با توسعه پروژه‌های در آمد و هزینه چند ساله و پایدار است.

**ت. حق شنیده شدن (ماده ۱۲)**

۵۲. ماده ۱۲ كنوانسيون حق هر كودك را به بیان آزادانه عقایدش در همه موضوعاتي كه بر او تأثير می‌گذارد، و بر در نظر گرفتن آن نظريات مطابق با سن و بلوغ كودكان را بیان می‌کند.[[16]](#footnote-16) کشورهای عضو باید به‌طور منظم دیدگاه‌های کودکان در مورد تصمیمات بودجه‌ای که آن‌ها را تحت تأثیر قرار می‌دهد را از طریق مکانیسم‌های مشارکت معنادار کودکان در سطوح ملی و فرا منطقه‌ای، مورد نظر قرار دهند. شرکت کنندگان در آن مکانیسم‌ها باید بتوانند آزادانه و بدون ترس از سرکوب یا تمسخر مشارکت کرده و کشورهای عضو باید به کسانی که مشارکت می‌کنند، نظر خود را ارائه دهند. به‌طور خاص، کشورهای عضو باید با کودکانی که مشکل شنیده شدن دارند ازجمله کودکان در شرایط آسیب‌پذیر، مشورت کنند.

۵۳. کمیته یادآور می‌شود که "سرمایه‌گذاری در تحقق حق برخورداری کودک از شنیده شدن در تمام موارد مربوط به او و همچنین در نظر گرفتن عقایدش بر اساس کنوانسیون یک تعهد واضح و فوری قانونی برای دولت‌های عضو است. همچنین مستلزم تعهد به منابع و آموزش دارد.[[17]](#footnote-17) این امر بر مسئولیت کشورهای عضو در تضمین بودجه برای رسیدن به مشارکت معنادار کودکان در همه تصمیماتی که بر آن‌ها تأثیر می‌گذارد تأکید می‌کند. نقش مهم مقامات اجرایی، بازرسان مستقل برای کودکان، مؤسسات آموزشی، رسانه‌ها، سازمان‌های جامعه مدنی، ازجمله سازمان‌های کودکان و مجلس قانون گذاری در تضمین مشارکت کودکان در رابطه با بودجه عمومی، را به رسمیت می‌شناسد.

۵۴. کمیته تصدیق می‌کند که شفافیت بودجه یک شرط لازم برای مشارکت معنادار است. شفافیت بدین معنی است که اطمینان حاصل شود که اطلاعات کاربر پسند به‌موقع در رابطه با برنامه‌ریزی، تصویب، اجرا و پیگیری بودجه قابل دسترسی است. این شامل داده‌های کمی بودجه و اطلاعات مرتبط در مورد قانون، سیاست‌ها، برنامه‌ها، جدول زمانی روند بودجه، انگیزه برای اولویت‌های هزینه‌ها و تصمیم گیری، خروجی، نتایج و اطلاعات ارائه خدمات است. کمیته بر ضرورت بودجه بندی و ارائه منابع، مکانیزه و مؤسسات مناسب به‌منظور ایجاد مشارکت معنی دار تأکید می‌کند.[[18]](#footnote-18)

۵۵. برای تأمین مشارکت معنادار در پروسه بودجه، کمیته بر اهمیت تضمین این امر تأکید می‌کند که کشورهای عضو قوانین و سیاست‌های مربوط به آزادی اطلاعات داشته باشند که حداقل مانع دسترسی کودکان و مدافعان حقوق کودک به اسناد کلیدی بودجه مانند اظهارات قبل از بودجه، پیشنهادت بودجه، بودجه اعمال شده، گزارش‌های میان مدت، گزارش سالیانه و گزارش‌های حسابرسی، نمی‌شود.

۵۶. کمیته تصریح می‌کند که تعدادی از کشورها دارای تجربه در جذب کودکان در مشارکت معنی دار در بخش‌های مختلف روند بودجه هستند. این دولت‌ها را تشویق می‌کند تا چنین تجربیاتی را به اشتراک بگذارند و شیوه‌های خوبی را که مناسب شرایط آن‌ها هستند شناسایی کنند.

**چهارم. اصول بودجه عمومی برای حقوق کودکان**

۵۷. همان‌طور که در بخش دوم بالا اشاره شد، کمیته این واقعیت را برجسته می‌کند که دولت‌های عضو موظف به اقدامات در فرایندهای بودجه خود هستند تا درآمد و مدیریت هزینه‌ها را به طریقی که برای تحقق حقوق کودک مناسب باشد، انجام دهند. کمیته تصریح می‌کند که راه‌های زیادی برای دستیابی به منابع کافی برای تحقق حقوق کودکان وجود دارد، ازجمله در نظر گرفتن اصول کلی کنوانسیون و اصول اثربخشی، کار آیی، عدالت، شفافیت و پایداری بودجه. کشورهای عضو کنوانسیون مسئولیت رسیدگی به تعهدات بودجه خود را برای تحقق حقوق کودکان بر عهده دارند.

۵۸. کمیته تصدیق می‌کند که دولت‌ها درزمینهٔ اعمال اصول کلی کنوانسیون و اصول بودجه زیر در فرایندهای بودجه خود دارای تخصص و تجربه موجود هستند. کشورهای عضو تشویق می‌شوند که روش‌های خوب خود را به اشتراک بگذارند و مبادله کنند.

**الف. اثر بخشی**

۵۹. دولت‌ها باید به شیوهایی که منجر به پیشرفت در حقوق کودک می‌شوند، برنامه‌ریزی، تصویب، اجرا و پیگیری را دنبال کنند. کشورهای عضو باید در درک وضعیت حقوق کودک با توجه به شرایط خود سرمایه‌گذاری کرده و قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌هایی را که به‌طور استراتژیک برای غلبه بر چالش‌های تحقق حقوق کودک طراحی شده را اجرا کنند. کشورهای عضو باید به‌طور مداوم ارزیابی کنند که چگونه بودجه بر گروه‌های مختلف کودکان تأثیر می‌گذارد و اطمینان حاصل کنند که تصمیمات بودجه آن‌ها منجر به بهترین نتیجه ممکن برای بیشترین تعداد کودکان با توجه ویژه به کودکان در شرایط آسیب‌پذیر می‌شود.

**ب. کار آیی**

۶۰. منابع عمومی اختصاص یافته به سیاست‌ها و برنامه‌های مربوط به کودکان باید به نحوی مدیریت شوند تا ارزش پول را تضمین کرده و تعهد احترام، حمایت و تحقق کودکان را در نظر داشته باشد. مصارف تصویب شده باید با توجه به بودجه اعمال شده اجرا شود. محصولات و خدمات برای پیشبرد حقوق کودک باید تهیه و به‌صورت شفاف و به‌موقع تحویل داده شود و از کیفیت مناسب برخوردار باشد. علاوه بر این، وجوه اختصاص یافته به حقوق کودک نباید هدر شود. کشورهای عضو باید برای غلبه بر موانع سازمانی که مانع هزینه‌های کارآمد می‌شوند، تلاش کنند. نظارت، ارزیابی و حسابرسی بودجه عمومی باید متعادل بوده تا مدیریت مالی درست را ارتقا بخشد.

**پ. انصاف**

۶۱. کشورهای عضو نباید از طریق بسیج منابع یا تخصیص یا اجرای بودجه عمومی علیه هر کودک یا دسته‌ای از کودکان تبعیض قائل شوند. مصرف عادلانه در هزینه‌ها همواره به معنای صرف هزینه‌های مشابه برای هر کودک نیست بلکه تصمیم گیری در مورد هزینه‌ها به نحوی است که منجر به برابری واقعی در میان کودکان شود. منابع باید به‌طور عادلانه برای ترویج برابری هدف قرار گیرند. کشورهای عضو موظف هستند تمامی موانع تبعیض آمیز برای دسترسی کودکان به حقوقشان را حذف نمایند.

**ت. شفافیت**

۶۲. دولت‌های عضو باید سیستم‌های مدیریت مالی عمومی قابل بررسی را توسعه داده و حفظ کنند و اطلاعات در مورد منابع عمومی باید به‌صورت آزادانه و به‌موقع در دسترس باشد. شفافیت به کار آیی و مبارزه با فساد و سوء مدیریت از بودجه عمومی کمک می‌کند، که به‌نوبه خود منابع عمومی را برای پیشبرد حقوق کودک افزایش می‌دهد. شفافیت نیز یک پیش شرط لازم برای مشارکت معنی دار برای قوای اجرایی، قانون‌گذاری و جامعه مدنی، ازجمله کودکان، در روند بودجه است. این کمیته بر اهمیت نقش دولت‌ها در افزایش دسترسی به اطلاعات در مورد درآمد عمومی، تخصیص و هزینه‌های مربوط به کودکان و اتخاذ سیاست‌ها برای حمایت و تشویق تعامل مستمر با قانون‌گذاران و جامعه مدنی، ازجمله کودکان، تأکید می‌کند.

**ث. پایداری**

۶۳. بهترین منافع نسل‌های کنونی و آینده کودکان باید در همه تصمیمات بودجه مورد توجه جدی قرار گیرد. دولت‌های عضو باید درآمدها را بسیج کرده و منابع عمومی را به‌گونه‌ای مدیریت کنند تا اطمینان حاصل شود که سیاست‌ها و اجرای برنامه‌ها به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم در راستای تحقق حقوق کودکان به تصویب رسیده است. دولت‌های عضو می‌توانند اقدامات واپس گرایانه در رابطه با حقوق کودکان را تنها در موارد مندرج در پاراگراف ۳۱ بالا به کار برند.

**پنجم. اجرای حقوق کودک در بودجه عمومی**

۶۴. در این بخش کمیته راهنمایی‌ها و توصیه‌های دقیق‌تر در مورد چگونگی تحقق حقوق کودکان در ارتباط با هر یک از چهار مرحله فرایند بودجه عمومی را ارائه می‌دهد:

(الف) برنامه‌ریزی؛

(ب) تصویب؛

(پ) اجرا؛

(ت) دنبال کردن

۶۵. در عین تمرکز بر فرآیندهای بودجه عمومی ملی و محلی در این بخش، کمیته بر تعهد دولت‌های عضو برای تقویت اجرای کنوانسیون از طریق همکاری بین‌المللی تأکید می‌کند.[[19]](#footnote-19) چنین همکاری باید در بودجه‌های ملی و محلی، در صورت لزوم، قابل مشاهده باشد.

۶۶. کمیته همچنین بر اهمیت هماهنگی و همکاری میان ادارات، بین ادارات و بین سازمان‌ها در طول فرآیند بودجه از طریق اجرای کامل کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری تأکید می‌کند. کشورهای عضو باید منابع را در دسترس داشته باشند و سیستم اطلاعاتی خود را برای تقویت چنین هماهنگی در سطوح ملی و محلی تقویت کنند.

**الف برنامه‌ریزی**

**۱. ارزیابی وضعیت**

۶۷. برنامه‌ریزی بودجه نیاز به ارزیابی واقع‌بینانه از وضعیت اقتصادی و حد قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های موجود برای احترام، حمایت و تحقق حقوق کودکان دارد. دولت‌ها نیاز به اطلاعات و داده‌های جمع‌آوری شده قابل اعتماد، به‌موقع، قابل دسترس و جامع جاری و برنامه‌ریزی شده در قالب‌های قابل استفاده مجدد در وضعیت اقتصاد کلان، بودجه و حقوق کودک دارند. چنین اطلاعاتی برای ایجاد قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌هایی است که به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم ارتقای حقوق کودک را هدف قرار می‌دهند، ضروری است.

۶۸. در برنامه‌ریزی بودجه، کشورهای عضو باید به وضعیت گروه‌های مختلف کودکان، به‌ویژه کسانی که در شرایط آسیب‌پذیر هستند، با در نظر گرفتن شرایط گذشته (حداقل ۳ تا ۵ سال گذشته) حال و آینده (حداقل ۵ تا ۱۰ سال آینده) توجه دقیق داشته باشند. برای اطمینان از دسترسی به اطلاعات قابل اطمینان و مفید درباره وضعیت کودکان، کشورهای عضو موظف‌اند:

(الف) به‌صورت دوره‌ای وظایف و منابع سازمان‌ها و سیستم‌های آماری را برای جمع‌آوری، پردازش، تجزیه‌وتحلیل و انتشار آمار مربوط به کودکان و سایر اطلاعات مربوطه بررسی کنند.

(ب) اطمینان حاصل کنند که اطلاعات موجود در مورد وضعیت کودکان به شیوه‌های مفیدی با توجه به گروه‌های مختلف کودکان و اصل عدم تبعیض ماده ۲ کنوانسیون تفکیک شده است (همچنین بخش سوم الف فوق را ببینید)؛

(پ) از در دسترس بودن اطلاعات کاربر پسند و تفکیک شده در مورد وضعیت کودکان به‌موقع برای مقامات رسمی قوه مجریه و اعضای مجلس قانون‌گذاری درگیر در بودجه بندی در سطوح ملی و محلی و همچنین جامعه مدنی، ازجمله کودکان اطمینان حاصل کنند؛

(ت) ایجاد و نگهداری یک پایگاه داده از تمام سیاست‌ها و منابع تأثیر گذار بر کودکان به‌طوری که کسانی که در اجرای و نظارت بر برنامه‌ها و خدمات مربوطه در گیر هستند دسترسی مداوم به اطلاعات عینی و قابل اطمینان داشته باشند.

۶۹. کشورهای عضو باید اثرات گذشته و بالقوه تصمیمات بودجه را در مورد کودکان بررسی کنند:

(الف) انجام ممیزی‌ها، ارزیابی‌ها و مطالعات تأثیرات جمع‌آوری درآمد عمومی گذشته، بودجه و هزینه‌های آن بر کودکان؛

(ب) مشاوره با کودکان، مراقبین آن‌ها و کسانی که برای حقوقشان کار می‌کنند و توجه جدی به نتایج آن در تصمیمات بودجه؛

(پ) بررسی مکانیسم‌های موجود و یا ایجاد مکانیسم‌های جدید برای مشورت منظم با کودکان در طول سال بودجه؛

(ت) استفاده از فن‌آوری‌های جدید برای حمایت از برنامه‌ریزی بودجه مؤثر در رابطه با حقوق کودکان.

**۲. قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌ها**

۷۰. قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های مربوط به مسائل مالی، پروسه بودجه یا حقوق خاص کودک تأثیر مستقیم یا غیرمستقیم بر کودکان دارند. کشورهای عضو باید تمام اقدامات لازم را انجام دهند تا اطمینان حاصل شود که تمام قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌ها مطابق با کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن بوده، منعکس کننده واقعیت‌های کودکان است، به‌خصوص کسانی که در شرایط آسیب‌پذیر هستند، به کودکان آسیب نمی‌رسانند یا از تحقق حقوق آن‌ها جلوگیری نمی‌کنند.

۷۱. کمیته این واقعیت را تصدیق می‌کند که قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های اقتصاد کلان و مالی می‌تواند تأثیرات غیرمستقیم بر کودکان، سرپرستان و مراقبان آن‌ها داشته باشد که ممکن است به‌عنوان مثال تحت تأثیر قانون کار یا مدیریت بدهی‌های عمومی قرار داشته باشند. کشورهای عضو باید ارزیابی تأثیر بر حقوق کودک را در خصوص همه قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌ها ازجمله مواردی با ماهیت اقتصاد کلان و مالی انجام دهند تا اطمینان حاصل شود که تحقق حقوق کودکان را تضعیف نمی‌کنند.

۷۲. قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های مربوط به کودکان باید بخشی از تصمیم گیری و عملیات همکاری‌های توسعه بین‌المللی و عضویت اعضای کشورهای عضو سازمان‌های بین‌المللی باشد. یک کشور که با همکاری بین‌المللی توسعه یا مالی فعالیت می‌کند، باید تمامی اقدامات لازم را برای اطمینان از این‌که همکاری مطابق با کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن انجام شود، انجام دهد.

۷۳. کمیته بر اهمیت تخمین هزینه‌های قانون، سیاست‌ها و برنامه‌های پیشنهادی که کودکان را تحت تأثیر قرار می‌دهد به‌منظور تعیین میزان منابع مالی مورد نیاز توانا کردن برنامه ریزان بودجه و تصمیم‌گیرندگان مربوطه در قوه اجرایی و مجلس قانون گذاری جهت اتخاذ تصمیمات آگاهانه در مورد منابع مورد نیاز برای اجرای آن‌ها، تأکید می‌کند.

**۳. بسیج منابع**

۷۴. کمیته اهمیت قوانین، سیاست‌ها و سیستم‌های دولت‌ها را در رابطه با بسیج درآمد و قرض گرفتن برای حفظ منابع موجود برای حقوق کودک به رسمیت می‌شناسد. کشورهای عضو باید اقدامات پایدار بخصوصی را برای بسیج منابع داخلی در سطوح ملی و فرا منطقه‌ای مانند از طریق مالیات و درآمد غیر مالیاتی انجام دهند.

۷۵. کشورهای عضو باید به دنبال همکاری بین‌المللی باشند اگر منابع موجود برای تحقق حقوق کودکان ناکافی باشند. چنین همکاری باید کنوانسیون و پروتکل‌های اختیاری آن را هم از سوی دریافت کننده و هم کشورهای کمک کننده مورد توجه قرار دهد. کمیته تأکید می‌کند که همکاری بین‌المللی و منطقه‌ای برای تحقق حقوق کودکان می‌تواند شامل بسیج منابع برنامه‌های هدفمند و همچنین اقدامات مربوط به مالیات، مبارزه با فرار از پرداخت مالیات، مدیریت بدهی، شفافیت و سایر مسائل باشد.

۷۶. بسیج منابع برای هزینه‌های عمومی برای حقوق کودک باید خود به‌گونه‌ای موافق با اصول بودجه مندرج در بخش چهارم انجام شود. عدم شفافیت در سیستم‌های بسیج منابع می‌تواند منجر به ناکارایی، سوء مدیریت مالی عمومی و فساد شود. این به‌نوبه خود می‌تواند منجر به عدم منابع کافی برای صرف در حقوق کودک شود. رژیم‌های مختلف مالیاتی که به توانایی خانواده‌ها توجه نمی‌کنند، منجر به نابرابری در بسیج منابع می‌شود. این می‌تواند بار مالیاتی نامتناسب برای افرادی که منابع مالی کمتری دارند که بعضی از آن‌ها مراقبان کودکان هستند، تحمیل کند.

۷۷. کشورهای عضو باید کل منابع موجود خود را به‌طوری که با تعهداتشان در اجرا سازگار باشد بسیج کنند، از طریق:

(الف) ارزیابی تأثیرات حقوق کودک در مورد قوانین و سیاست‌های مربوط به بسیج منابع؛

(ب) مرور و تضمین اینکه سیاست‌ها و فرمول‌های تقسیم درآمد، هم عمودی (بین سطوح مختلف دولت) و هم افقی (بین واحدها در یک سطح)، از برابری کودکان در مناطق مختلف جغرافیایی حمایت کرده و آن را ارتقا می‌دهد؛

(پ) بازبینی و تقویت ظرفیت آن‌ها برای تدوین و مدیریت قوانین، سیاست‌ها و سیستم‌های مالیاتی، ازجمله امضای توافقنامه بین کشورها برای جلوگیری از فرار از پرداخت مالیات؛

(ت) حفاظت از منابع موجود برای پیشبرد حقوق کودکان با جلوگیری از تلف شدن منابع به دلیل ناکارآمدی یا سوء مدیریت و مبارزه با اقدامات فاسد یا غیرقانونی در همه سطوح؛

(ث) اعمال اصول بودجه مندرج در بخش چهارم در تمام استراتژی‌های بسیج منابع؛

(ج) اطمینان از اینکه منابع درآمد، هزینه‌ها و بدهی‌های آن‌ها منجر به تحقق حقوق کودکان برای نسل‌های فعلی و آینده می‌شود.

۷۸. کمیته تصریح می‌کند که مدیریت بدهی‌های پایدار توسط دولت‌ها از طرف وام دهندگان و وام گیرندگان می‌تواند به بسیج منابع برای حقوق کودک کمک کند. مدیریت بدهی‌های پایدار شامل ایجاد قوانین شفاف، سیاست‌ها و سیستم‌هایی با نقش‌ها و مسئولیت‌های مشخص برای وام گرفتن و وام دادن، و همچنین مدیریت و نظارت بر بدهی است. کمیته همچنین می‌پذیرد که بدهی‌های بلندمدت می‌تواند مانعی برای توانایی دولت برای بسیج منابع برای حقوق کودکان باشد و ممکن است به مالیات و هزینه‌های کاربر منجر شود که تأثیر منفی بر کودکان می‌گذارد؛ بنابراین، ارزیابی تأثیرات حقوق کودک باید در رابطه با توافق بدهی نیز انجام شود.

۷۹. تسهیل بدهی می‌تواند توانایی‌های دولت را برای بسیج منابع برای حقوق کودک افزایش دهد. هنگامی که کشورهای عضو معافیت بدهی دریافت می‌کنند، حقوق کودکان در تصمیمات مربوط به تخصیص منابع موجود در نتیجه چنین امری، باید مورد توجه جدی قرار گیرد.

۸۰. کشورهای عضو در هنگام تصمیم گیری در مورد بسیج منابع از طریق استخراج منابع طبیعی باید از حقوق کودکان حمایت کنند. برای مثال، توافقنامه‌های داخلی و بین‌المللی در مورد چنین منابع، باید تأثیرات آن‌ها را در نسل‌های فعلی و آینده کودکان مورد توجه قرار دهند.

**۴. تدوین بودجه**

۸۱. مشروحات قبل از تعیین بودجه و طرح‌های بودجه ابزاری قدرتمند برای دولت‌ها است برای تبدیل تعهدات خود برای حقوق کودک به اولویت‌ها و برنامه‌های مشخص در سطوح ملی و محلی. کشورهای عضو باید اظهارات و پیشنهادهای مرتبط با بودجه خود را به‌گونه‌ای تنظیم کنند تا مقایسه مؤثر و نظارت بر بودجه‌های مربوط به کودکان را فراهم کندِ، از طریق:

(الف) وفادار بودن به سیستم‌های طبقه بندی بودجه مورد توافق بین‌المللی تا حدی که آن‌ها با حقوق کودکان سازگار هستند، مانند عملی (بخش یا زیرمجموعه)، اقتصادی (هزینه‌های جاری و سرمایه)، اداری (وزارت، بخش، نمایندگی) و ریز برنامه‌ها (در صورت استفاده از بودجه بندی مبتنی بر برنامه).

ب) بررسی دستورالعمل‌های اجرایی و رویه‌ها برای تدوین پیش‌نویس‌های پیش بودجه و پیشنهادت بودجه، مانند برگه‌های استاندارد شده و دستورالعمل‌هایی در خصوص مشورت با ذینفعان تا اطمینان حاصل شود که آن‌ها با اظهارنظر عمومی حاضر مطابقت دارند؛

(پ) بررسی بیشتر سیستم‌های طبقه بندی برای اطمینان از اینکه آن‌ها شامل خطوط بودجه و کدهایی با حداقل اطلاعات بودجه تفکیک شده در ارتباط با تمام دسته بندی‌های ذکر شده در بند ۸۴ زیر است؛

(ت) اطمینان از اینکه خطوط و کدهای بودجه آن‌ها در سطوح ملی و منطقه‌ای مطابقت دارند.

(ث) انتشار پیش‌نویس‌های پیش بودجه و پیشنهادت بودجه که کاربر پسند، به‌موقع و قابل دسترس برای قانون‌گذاران، کودکان و طرفداران حقوق کودک هستند.

۸۲. بیانیه‌های پیش بودجه و پیشنهادت بودجه اطلاعات ضروری را در مورد چگونگی برنامه‌ریزی دولت برای تعهدات حقوق کودک خود ارائه می‌دهد. کشورهای عضو باید بیانیه‌های پیش بودجه و پیشنهادت بودجه خود را برای موارد زیر استفاده کنند:

(الف) توضیح دهند که چگونه قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌های تأثیر گذار بر کودکان تأمین مالی و اجرا می‌شود؛

(ب) تعیین اینکه کدام بودجه اختصاصی به‌طور مستقیم کودکان را هدف قرار می‌دهد؛

(پ) تعیین اینکه کدام بودجه اختصاصی به‌طور غیرمستقیم بر کودکان تأثیر می‌گذارد؛

(ت) یافته‌های موجود از ارزیابی‌ها و ممیزی‌های مربوط به تأثیر بودجه‌های گذشته بر روی کودکان را ارائه دهند؛

(ث) جزئیات اقدامات اخیر یا آینده‌ای که برای ارتقای حقوق کودکان انجام می‌شود؛

(ج) داده‌های مالی و متن توضیحی مربوط به منابع گذشته، حال و پیش بینی شده در دسترس برای هزینه کردن در حقوق کودک و همچنین هزینه‌های واقعی را ارائه دهند؛

(چ) تعیین کارهایی که هدفش ارتباط دادن اهداف برنامه‌های مربوط به کودکان به تخصیص بودجه و هزینه‌های واقعی است جهت اجازه نظارت بر نتایج و تأثیرات بر روی کودکان، ازجمله افرادی که در شرایط آسیب‌پذیر قرار دارند.

۸۳. بیانیه‌های پیش بودجه و پیشنهادت بودجه منبع مهم اطلاعات برای سازمان‌های مربوط به حقوق کودک، کودکان و مراقبان آن‌ها است. کشورهای عضو باید با ارائه تولید چنین اطلاعات کاربر پسند و قابل دسترس و انتشار آن به عموم، پاسخگو بودن خود را به افراد در حوزه قضایی خود افزایش دهند.

۸۴. سیستم‌های طبقه بندی بودجه روشن، پایه‌ای برای کشورها و سایر نهادها برای چگونگی نظارت بر میزان تخصیص بودجه و هزینه‌های واقعی که بر کودکان تأثیر می‌گذارد در رابطه با اصول بودجه فراهم می‌کند. این مورد نیاز به خطوط بودجه و کدهایی دارد که حداقل تمام طرح‌های مصوب و هزینه‌های واقعی که مستقیماً بر کودکان تأثیر می‌گذارد را تفکیک و بررسی کند، از طریق:

(الف) سن، تصدیق آنکه تعریف گروه سنی از دولتی به دولت دیگر متفاوت است؛

(ب) جنسیت؛

(پ) منطقه جغرافیایی، به‌عنوان مثال، توسط واحد محلی

(ت) گروه‌هایی از کودکان که در حال حاضر یا آینده در شرایط آسیب‌پذیر قرار دارند با در نظر گرفتن ماده ۲ کنوانسیون (همچنین نگاه کنید به بخش سوم، الف)

(ث) منبع درآمد، ملی، محلی، منطقه‌ای یا بین‌المللی؛

(ج) واحدهای مسئول، مانند ادارات، وزارتخانه‌ها یا سازمان‌ها در سطوح ملی و محلی.

۸۵. در پیشنهادهای بودجه خود، احزاب باید برنامه‌های مرتبط با کودکان را که پیشنهاد می‌کنند توسط بخش خصوصی انجام شود یا به بخش خصوصی واگذار شده است را مشخص کنند.[[20]](#footnote-20)

۸۶. کمیته یادآور می‌شود که دولت‌هایی که در نمایان کردن حقوق کودکان در بودجه‌های خود به‌مراتب پیشرفته‌تر هستند، رویکرد مبتنی بر برنامه را برای بودجه بندی اعمال می‌کنند. از کشورهای عضو خواسته می‌شود تجارب این رویکرد را به اشتراک گذاشته و اجرا و اتخاذ آن منطبق با شرایط خود را در نظر بگیرند.

**ب. تصویب**

۱**. نظارت قانون گذاران بر بودجه پیشنهادی**

۸۷. کمیته بر اهمیت دسترسی قانون‌گذاران به اطلاعات دقیق و کاربر پسند در مورد وضعیت کودکان و درک روشن از اینکه چگونه بودجه پیشنهادی هدف بهبود رفاه و ارتقا حقوق کودکان را دارد، تأکید می‌کند.

۸۸. قانون‌گذاران در سطوح ملی و محلی همچنین نیاز به زمان مناسب، منابع و استقلال برای بررسی پیشنهادت بودجه از دیدگاه حقوق کودک و در صورت لزوم، انجام یا واگذاری انجام تحلیل یا مطالعاتی دارند که تأثیر تخصیص بودجه برای گروه‌های مختلف کودکان را روشن سازد.

۸۹. برای نقش نظارتی قانون‌گذاران جهت برآورده کردن بهترین منافع کودکان، اعضای نهادهای قانون گذاری و کمیته‌های آن‌ها باید دارای اختیار سؤال کردن، بررسی، و در صورت لزوم، در خواست اصلاح بودجه پیشنهادی باشند تا اطمینان حاصل کنند حقوق کودک را به نحوی که با اصول کلی کنوانسیون و اصول بودجه سازگار است، ارتقا داده‌اند.

۹۰. کشورهای عضو باید به این طریق کمک کنند که اعضای قوه مقننه به‌طور کامل آماده شوند تا پیش از تصویب مقررات بودجه، تأثیر بودجه پیشنهادی بر کودکان را از طریق دیدار با قانون‌گذاران ملی و محلی ازجمله کمیته‌های مربوطه قانون‌گذاری، تجزیه‌وتحلیل کنند:

(الف) دسترسی به اطلاعات در مورد وضعیت کودکان که فهم و استفاده از آن آسان است؛

(ب) توضیحات روشن از قوه مجریه در مورد این‌که چگونه قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌هایی که به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم بر کودک تأثیر می‌گذارد، در خطوط بودجه آورده شده‌اند؛

(پ) داشتن زمان کافی در فرایند بودجه برای دریافت پیشنهاد بودجه، بازبینی و بحث در مورد آن و پیشنهاد اصلاحات مربوط به کودکان قبل از تصویب آن؛

(ت) داشتن ظرفیت انجام مستقل و يا واگذاری تحقيقاتي که پيامدهاي بودجه پيشنهادی را بر حقوق کودکان برجسته نمايد.

(ث) توانایی برگزاری جلسات در خصوص بودجه پیشنهادی با ذینفعان درون دولت، ازجمله جامعه مدنی، مدافعان کودک و خود کودکان؛

(ج) داشتن منابع لازم برای مثال از طریق دفتر بودجه قانون‌گذاران، برای انجام اقدامات نظارتی مانند موارد ذکر شده در بندهای (الف) (ه) فوق‌الذکر.

۹۱. کشورهای عضو باید اسناد بودجه ملی و محلی را در طی مرحله تصویب تهیه و منتشر کنند که:

(الف) اطلاعات بودجه به طریقی که نامتناقض و آسان برای درک است را طبقه بندی کنند؛

(ب) تسهیل تجزیه‌وتحلیل و نظارت از طریق تطابق با سایر طرح‌های بودجه و گزارش هزینه‌ها؛

(پ) در برداشتن نشریات یا خلاصه‌های بودجه که برای کودکان و مدافعان حقوق کودک، قانون‌گذاران و جامعه مدنی در دسترس است.

**۲. تصویب بودجه توسط قانون‌گذاران**

۹۲. کمیته تأکید می‌کند که بودجه‌های تصویب شده توسط مجلس قانون‌گذاری باید به‌گونه‌ای طبقه بندی شود که امکان مقایسه مقادیر برنامه‌ریزی شده و واقعی و نظارت بر اجرای بودجه در رابطه با حقوق کودک فراهم شود.

۹۳. بودجه تصویب شده به‌عنوان یک سند عمومی محسوب می‌شود که نه تنها برای دولت و قانون‌گذاران در سطح ملی و محلی ضروری است، بلکه باید برای جامعۀ مدنی، ازجمله کودکان و مدافعان حقوق کودک نیز قابل دسترسی باشد.

**پ. اجرا**

**۱. انتقال و مصرف منابع موجود**

۹۴. دولت‌ها باید مکانیسم‌ها و سیستم‌های شفاف و کارآمد مالی عمومی و سیستمی برای تضمین ارزش پول برای خرید و فروش کالاها و خدمات برای پیشبرد حقوق کودک اتخاذ و حفظ کنند.

۹۵. کمیته این واقعیت را برجسته می‌کند که دولت‌های عضو وظیفه کشف و جبران علل ریشه‌ای هزینه‌های عمومی غیر مؤثر و ناکارآمد را دارند مانند کیفیت ضعیف کالاها یا خدمات، مدیریت مالی یا سیستم تهیه نامناسب، نشت، انتقال بی‌موقع، نقش‌ها مسئولیت‌های نامشخص، ظرفیت جذب ضعیف، سیستم‌های ضعیف اطلاعات بودجه و فساد اداری. هنگامی که کشورهای عضو منابع پیشبرد حقوق کودک را هدر داده یا بد مدیریت می‌کنند، آن‌ها ملزم هستند توضیح دهند که چرا این اتفاق افتاده است و نشان دهند که علت آن چه بوده است.

۹۶. در طول سال بودجه، سیاست‌ها و برنامه‌هايي كه هدفشان كودكان بوده ممكن است به تمام ذینفعان آن طور که برنامه ريزي شده بود نرسد و يا به نتیجه‌های ناخواسته منجر شوند. کشورهای عضو باید نتایج حاصله را در مرحله اجرایی نظارت کنند تا بتوانند در صورت لزوم مداخله کرده و اقدامات اصلاحی سریع انجام دهند.

**۲. گزارش سالانه در مورد بودجه**

۹۷. دولت‌های عضو باید به‌طور منظم بر بودجه‌های مربوط به کودکان نظارت داشته و گزارش کنند به‌طوری که دولت‌ها و سازمان‌های نظارتی را قادر به پیگیری پیشرفت در پیشبرد حقوق کودکان همان‌طور که در بودجه تصویبی آمده بود، سازد.

۹۸. کمیته بر اهمیت در دسترس عموم بودن به‌موقع گزارش‌های بودجه با برجسته کردن تفاوت‌ها بین درآمدها و هزینه‌های تصویب شده، تجدید نظر شده و واقعی در رابطه با قوانین، سیاست‌ها و برنامه‌هایی که بر کودکان تأثیر می‌گذارد، تأکید می‌کند.

۹۹. کمیته بر این واقعیت تأکید می‌کند که دولت‌های عضو باید از سیستم‌های طبقه بندی بودجه استفاده کنند که اجازه می‌دهد هزینه‌های مربوط به حقوق کودک گزارش، ردیابی و تحلیل شود.

**۳. اجرای بودجه**

۱۰۰. کشورهای عضو باید در طول سال مالی و سالیانه، به‌عنوان مثال ازلحاظ موجودیت، کیفیت، دسترسی و توزیع عادلانه خدمات، به دست آوردن در آمد، دسترسی، خروجی و هزینه‌های واقعی برای گروه‌های مختلف کودکان را نظارت و تجزیه‌وتحلیل کنند. کشورهای عضو ملزم هستند تا تضمین کنند منابع و ظرفیت‌ها برای انجام چنین نظارت و تجزیه‌وتحلیلی، ازجمله خدمات واگذار شده به بخش خصوصی وجود دارد.

۱۰۱. کشورهای عضو باید بر اجرای بودجه تصویب شده به‌طور منظم نظارت داشته و به‌طور عمومی گزارش دهند، ازجمله:

(الف) مقایسه بین آنچه بودجه بندی شده بود و آنچه که واقعاً در سطوح مختلف اداری در بخش‌های اجتماعی مختلف صرف شده است؛

(ب) انتشار یک گزارش میان دوره‌ای جامع شامل هزینه‌های واقعی انجام شده، درآمد به دست آمده و بدهی‌هایی که تا میانه سال بودجه حاصل شده است؛

(پ)‌انتشار مکرر گزارش سالیانه، به‌عنوان مثال ماهانه یا سه ماهه.

۱۰۲. کشورهای عضو موظف به ایجاد سازوکار پاسخگویی عمومی هستند که به جامعه مدنی، ازجمله کودکان، اجازه می‌دهد تا نتایج هزینه‌های عمومی را مانیتور کنند.

۱۰۳. دولت‌های عضو باید فرآیندهای کنترل و ارزیابی داخلی را در نظر بگیرند تا اطمینان حاصل شود که قوانین و رویه‌ها در رابطه با هزینه‌های واقعی مربوط به حقوق کودکان و فرآیندهای حسابداری و گزارشات پیگیری می‌شوند.

**ت. پیگیری**

**۱. گزارش سالانه و ارزیابی‌ها**

۱۰۴. گزارش‌های بودجه آخر سال به دولت‌ها اجازه می‌دهد که در سطوح ملی و محلی بر درآمد، قرض گرفتن، همکاری‌های بین‌المللی و هزینه‌های واقعی در رابطه با حقوق کودک حساب کنند. آن‌ها پایه‌ای برای جامعه مدنی و قانون‌گذاران برای بررسی عملکرد بودجه سال گذشته فراهم کرده و در صورت لزوم، نگرانی‌ها درباره هزینه‌های واقعی مربوط به کودکان و برنامه‌های مرتبط به آن‌ها را مطرح می‌کنند.

۱۰۵. کمیته تأکید می‌کند که کشورهای عضو در گزارش‌های پایان سال خود باید اطلاعات جامع در مورد تمام درآمدهای به دست آمده و هزینه‌های واقعی که بر حقوق کودکان تأثیر می‌گذارد را ارائه کنند. کشورهای عضو باید گزارش‌های کاربر پسند را به قانون‌گذاران ملی و محلی ارسال کنند و گزارش‌ها و ارزیابی‌های سالیانه را به‌موقع در دسترس و قابل دستیابی برای عموم قرار دهند.

۱۰۶. ارزیابی‌ها و سایر انواع تحلیل‌های بودجه صورت گرفته توسط دولت و نهادهای ارزیابی مستقل می‌تواند فهم ارزشمندی را در مورد تأثیر درآمدهای به دست آمده و هزینه‌های واقعی بر وضعیت گروه‌های مختلف کودکان، به‌ویژه آن‌هایی که در شرایط آسیب‌پذیر هستند، ارائه دهد. کشورهای عضو باید به‌طور منظم ارزیابی و تحلیل‌های تأثیر بودجه بر وضعیت کودکان را انجام دهند و آن‌ها را تشویق کنند:

(الف) اختصاص منابع مالی و انسانی کافی برای مرتب کردن چنین ارزشیابی‌ها و تحلیل‌ها؛

(ب) ارزیابی دقیق و در نظر گرفتن یافته‌های این ارزیابی‌ها و تجزیه‌وتحلیل آن‌ها در طول فرایند بودجه و گزارش دادن در مورد تصمیم‌گیری‌های مربوط به آن‌ها؛

(پ) ایجاد و تقویت سازمان‌های مستقل ارزیابی مانند مؤسسات تحقیقاتی برای ارزیابی اثربخشی، کار آیی، عدالت، شفافیت و پایداری هزینه‌های واقعی مربوط به حقوق کودک؛

(ت) اطمینان از اینکه جامعه مدنی، ازجمله کودکان، می‌توانند در ارزیابی و تحلیل، به‌عنوان مثال، از طریق ارزیابی تأثیرات حقوق کودک، سهیم باشند.

**۲. حسابرسی**

۱۰۷. مؤسسات حسابرسی عالی نقش مهمی را در روند بودجه از طریق بررسی اینکه آیا در آمد به دست آمده عمومی با توجه به بودجه تصویب شده انجام شده، ایفا می‌کنند. حسابرسی ممکن است کار آیی یا اثربخشی هزینه‌ها را بررسی کرده و بر بخش‌های خاص، ساختارهای دولتی یا مسائل متقابل تمرکز کند. ممیزی‌های اختصاصی در رابطه با حقوق کودک می‌تواند به دولت‌ها در ارزیابی و بهبود بسیج درآمدهای عمومی و هزینه‌های کودکان کمک کند. کشورهای عضو باید گزارش‌های حسابرسی را به‌موقع در دسترس و قابل دستیابی برای عموم قرار دهند.

۱۰۸. کمیته این واقعیت را برجسته می‌کند که مؤسسات حسابرسی عالی باید از دولت مستقل بوده و مجوز دسترسی به اطلاعات و منابع مورد نیاز برای ممیزی و گزارش‌های مربوط به بودجه کودکان را به‌صورت مستقل، پاسخگو و شفاف داشته باشند.

۱۰۹. دولت‌ها باید از نقش نظارت مؤسسات نظارتی عالی در رابطه با جمع‌آوری درآمد عمومی و صرف آن در حقوق کودک حمایت کنند، به‌وسیله:

(الف) ارائه گزارش‌های جامع سالانه به‌موقع به مؤسسات حسابرسی عالی؛

(ب) اطمینان موجودیت منابع برای مؤسسات حسابرسی عالی برای انجام ممیزی در رابطه با حقوق کودک؛

(پ) ارائه پاسخ‌های عمومی به ممیزی‌های مربوط به تأثیر هزینه‌های واقعی بر حقوق کودکان، ازجمله نحوه پرداختن کشورها به یافته‌های ممیزی توصیه‌ها،

(ت) اطمینان از اینکه مقامات دولتی قادر به حضور در جلسات کمیته‌های مجلس قانون‌گذاری هستند تا به نگرانی‌های مطرح شده در گزارش حسابرسی مربوط به حقوق کودک پاسخ دهند.

۱۱۰. جامعه مدنی ازجمله کودکان، می‌تواند در حسابرسی هزینه‌های عمومی نقش مهمی ایفا کند. کشورهای عضو تشویق می‌شوند از جامعه مدنی حمایت کرده و آن‌ها را برای مشارکت در ارزیابی و ممیزی هزینه‌های واقعی مربوط به حقوق کودکان توانمند سازند، از طریق:

(الف) ایجاد سازوکار پاسخگویی عمومی برای این منظور و بررسی آن‌ها به‌صورت منظم برای اطمینان از دسترسی، مشارکت پذیری و مؤثر بودن آن‌ها؛

(ب) حصول اطمینان از اینکه مقامات دولتی قادر به پاسخ گویی به یافته‌های جامعه مدنی و نهادهای مستقل هستند که هزینه‌های عمومی مربوط به کودکان را نظارت و ارزیابی می‌کنند.

۱۱۱. کشورهای عضو باید از ممیزی‌های بسیج منابع عمومی قبلی، تخصیص بودجه و هزینه‌های مربوط به حقوق کودک برای اطلاع رسانی به مرحله برنامه‌ریزی فرایند بودجه استفاده کنند.

**ششم. انتشار اظهارنظر عمومی حاضر**

۱۱۲. کمیته توصیه می‌کند که دولت‌های عضو به‌طور کلی اظهارنظر عمومی را به کلیه قوای حکومت، همه سطوح و ساختار حکومت خود و جامعه مدنی، ازجمله کودکان و مراقبین آن‌ها، و نیز مؤسسات همکاری توسعه، دانشگاه‌ها، رسانه‌ها و قسمت‌های مربوطه بخش خصوصی، پخش کنند.

۱۱۳. کشورهای عضو باید اظهارنظر عمومی را به زبان‌های مربوطه ترجمه کنند و نسخه‌های مناسب برای کودکان را در دسترس قرار دهند.

۱۱۴. رویدادهایی باید برای به اشتراک گذاشتن بهترین شیوه‌های مربوط به اظهارنظر عمومی و آموزش همه متخصصان و کارکنان فنی در مورد محتوای آن برگزار شود.

۱۱۵. کمیته همه ذینفعان بالا را تشویق می‌کند تا شیوه‌های خوب در رابطه با محتوای اظهارنظر عمومی را به اشتراک بگذارند.

۱۱۶. کشورهای عضو باید در گزارش‌های دوره‌ای خود به کمیته اطلاعاتی در مورد چالش‌های موجود و اقداماتی که آن‌ها برای اعمال اظهارنظر عمومی حاضر در بودجه و فرایندهای بودجه خود اعمال کرده‌اند، شامل کنند.[[21]](#footnote-21)

1. مقدمه اظهار نظر عمومی شماره ۵ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-1)
2. قطعنامه بدون رای گیری تصویب شد. [↑](#footnote-ref-2)
3. لورا لندی، کارن اور و چلسی مارشال، "به سمت سرمایه گذاری بهتر در حقوق کودک: دیدگاه های کودکان " (مرکز حقوق کودکان، دانشگاه ملکه، بلفاست و گروه کاری حقوق کودک برای سرمایه گذاری در کودکان، ۲۰۱۵). [↑](#footnote-ref-3)
4. به عنوان مثال اظهار نظر عمومی شماره ۳ (۱۹۹۰) کمیته حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی درباره ماهیت تعهدات کشورهای عضو را ببینید. [↑](#footnote-ref-4)
5. ریچارد آلن، ریچارد همینگ و بری پاتر، کتاب بین المللی مدیریت مالی عمومی (Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2013) [↑](#footnote-ref-5)
6. اظهارنظر عمومی شماره ۱۶ (۲۰۱۳) درباره تعهدات دولت ها در مورد تاثیر بخش کسب و کار در حقوق کودکان، که در آن کمیته نشان می دهد، "دولت ها باید تمام اقدامات لازم، مناسب و منطقی را برای جلوگیری شرکت های تجاری از ایجاد سوء استفاده یا مشارکت در آن از حقوق کودکان انجام دهند "(پاراگراف ۲۸). [↑](#footnote-ref-6)
7. به عنوان مثال، ماده ۴ (۲) کنوانسیون حقوق افراد دارای معلولیت را ببینید. [↑](#footnote-ref-7)
8. برای مثال، پاراگراف ۲۴ و ۲۵ توصیه های روز بحث عمومی درباره موضوع منابع برای حقوق کودک: مسئولیت کشورها (۲۰۰۷)، اظهار نظر عمومی شماره ۱۵ (۲۰۱۳) درباره حق فرزند برای بهره مندی از بالاترین استانداردهای قابل دسترس سلامت، پاراگراف ۷۲ و اظهار نظر عمومی شماره ۳ کمیته حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، پاراگراف ۹ را ببینید. [↑](#footnote-ref-8)
9. تعهدات اصلی مشخص شده در اظهار نظرهای عمومی کمیته حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، مانند شماره ۱۳ (۱۹۹۹) در مورد حق تحصیل، شماره ۱۴ (۲۰۰۰) در مورد حق دسترسی به بالاترین سطح قابل قبول بهداشت و شماره ۱۹ (۲۰۰۷) در مورد امنیت اجتماعی. [↑](#footnote-ref-9)
10. بیانیه اصول حقوق بین الملل مربوط به روابط دوستانه و همکاری بین کشورها را مطابق با منشور سازمان ملل متحد (۱۹۷۰) ببینید. [↑](#footnote-ref-10)
11. ماده ۴۵ کنوانسیون را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-11)
12. اظهار نظر عمومی شماره ۵ پاراگراف ۶۴ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-12)
13. اظهار نظر عمومی شماره ۱۴ (۲۰۱۳) در مورد حق کودک بر در نظر گرفته شدن بهترین منافعش، پاراگراف ۶ (الف) را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-13)
14. اظهار نظر عمومی شماره ۵، پاراگراف ۴۵، و شماره ۱۴، پاراگراف های ۳۵ و ۹۹ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-14)
15. اظهار نظری عمومی شماره ۷ (۲۰۰۵) در مورد اجرای حقوق کودک در اوایل دوران کودکی و اظهارنظر عمومی شماره ۲۰ در مورد حقوق نوجوانان (در آینده). [↑](#footnote-ref-15)
16. همچنین اظهار نظر عمومی شماره ۱۲ (۲۰۰۹) در مورد حق کودک بر شنیده شدن را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-16)
17. اظهار نظر عمومی شماره ۱۲ پاراگراف ۱۳۵ را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-17)
18. ماده ۱۳ (۱) کنوانسیون را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-18)
19. قسمت ۲. ه بالا و ماده ۴۵ کنوانسیون را ملاحظه کنید. [↑](#footnote-ref-19)
20. اظهارنظر عمومی شماره ۱۶ (۲۰۱۳) درباره تعهدات دولت در مورد تاثیر بخش کسب و کار بر حقوق کودکان، پاراگراف ۲۵. [↑](#footnote-ref-20)
21. لطفاً برای متن اصلی [اینجا](https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CRC%2fC%2fGC%2f19&Lang=en) را نگاه کنید. [↑](#footnote-ref-21)